

1		Data / Date _____
2	Nº de material / Material No 1076215	
3	Bordo de fuga (parte 2 (tip)) Nº / Trailing edge glue cap (part 2 (tip)) No _____	
4	O texto original está na língua inglesa. A tradução do texto é informativa e tem de ser revista antes da aplicação do protocolo. Em caso de dúvidas ou em caso de contrariedades aplica-se o texto original em inglês. / <i>The English text is the original text. The translation of the text is informative and must be checked before using the protocol. In case of doubt or contradiction, the original English text shall prevail.</i>	
5	Etapa de trabalho / Production step	Assinatura / Signature
6	Aquecimento(s) do molde ligado(s) (molde de pré-cura) / Mould heating switched on (pre-curing mould) <input checked="" type="checkbox"/> _____ h _____	
7	Bordo de ataque fabricado conforme DC / Trailing edge glue cap manufactured in accordance with the DC <input checked="" type="checkbox"/> D02892061-_____	
8	Nº de série do blank das fibras / Series No. of the non-woven fabric blank – no. <input checked="" type="checkbox"/> _____	
9	Placas de material de núcleo aplicadas conforme DC / Core material plates applied in accordance with the DC _____	
10	Data da entrega/Nº do lote do kit de material de núcleo / Delivery date/Batch No. of the core material kit <input checked="" type="checkbox"/> _____ / _____	
11	Etiqueta de identificação em R25000 colocada no centro / Component lable on R25000 placed in the centre _____	
12	Amostra para o teste de cinzas colocada no R27000 ao centro / Sample for ashing test placed on R27000 in the center _____	
13	Sistema de vácuo completo e controle da vedação efetuado / Vacuum system complete and checks carried out on the sealing _____	
14	Verificação pelo chefe de equipe quanto a construção sem defeitos antes da infusão do componente Construction checked by the foreman to make sure it's free of defects before infusion of the component _____	
15	Temperatura da resina / Temperature of the resin <input checked="" type="checkbox"/> _____ °C _____	
16	Infusão / Infusion Início / Start <input checked="" type="checkbox"/> _____ h; Fim / End <input checked="" type="checkbox"/> _____ h; <input checked="" type="checkbox"/> Quantidade de resina / Amount of resin _____ l _____	
17	Processo de cura / Curing process Início / Start <input checked="" type="checkbox"/> _____ h; Fim / End <input checked="" type="checkbox"/> _____ h _____	
18	Bordas da bordo de ataque rebarbadas / Trailing edge glue cap rims deburred _____	
19	Mensagem de confirmação SAP enviada / SAP confirmation sent _____	
20	No caso do registo eletrónico de dados de controlo (lote de controlo SAP), este protocolo termina aqui. / In the case of electronic inspection data recording (SAP inspection lot), this log ends here.	

21	Controle de qualidade / Quality assurance	ok / nok
22	Início da bordo de fuga R22650 +/-20mm (verificado pela referencia marcada no molde) / Start of the trailing egde glue cap R22650 +/-20mm / (checked by reference imprint from the mould) _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
23	Fim da bordo de fuga R38068 +/-20mm (verificado pela referencia marcada no molde) / End of the trailing egde glue cap R38068 +/-20mm (checked by reference imprint from the mould) _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
24	Material de núcleo colocado corretamente conforme DC (Início R34500 +/-20mm, Fim R38053 +/-20mm) / Core material correctly placed acc. to the DC (Start R34500 +/-20mm, End R38053 +/-20mm) _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
25	Posição material de núcleo (retilíneas, sem desalinhamento, bordas ou fendas, bem como sem bolhas de ar) / Position of the core material (straight, without offsets, edges or gaps, and also without air bubbles) _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> R34 <input type="checkbox"/> R35 <input type="checkbox"/> R36 <input type="checkbox"/> R37 <input type="checkbox"/> R38	
26	Laminado interno da bordo de fuga (impregnado, retilíneo, não ondulado, etc.) / Inner laminate of the trailing edge glue cap (soaked, straight, not warped, etc.) _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> R22 <input type="checkbox"/> R23 <input type="checkbox"/> R24 <input type="checkbox"/> R25 <input type="checkbox"/> R26 <input type="checkbox"/> R27 <input type="checkbox"/> R28 <input type="checkbox"/> R29 <input type="checkbox"/> R30 <input type="checkbox"/> R31 <input type="checkbox"/> R32 <input type="checkbox"/> R33 <input type="checkbox"/> R34 <input type="checkbox"/> R35 <input type="checkbox"/> R36 <input type="checkbox"/> R37 <input type="checkbox"/> R38	
27	Laminado externo da bordo de fuga (impregnado, retilíneo, não ondulado, etc.) / Outer laminate of the trailing edge glue cap (soaked, straight, not warped, etc.) _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> R22 <input type="checkbox"/> R23 <input type="checkbox"/> R24 <input type="checkbox"/> R25 <input type="checkbox"/> R26 <input type="checkbox"/> R27 <input type="checkbox"/> R28 <input type="checkbox"/> R29 <input type="checkbox"/> R30 <input type="checkbox"/> R31 <input type="checkbox"/> R32 <input type="checkbox"/> R33 <input type="checkbox"/> R34 <input type="checkbox"/> R35 <input type="checkbox"/> R36 <input type="checkbox"/> R37 <input type="checkbox"/> R38	
28	Largura dos bordos para colagem 270 +/-5mm (até R25500), 100 +/-5mm (até R35850), 50 +/-5mm (depois R38000) / Width of the rims for gluing 270 +/-5mm (till R25500), 100 +/-5mm (till R35850), 50 +/-5mm (depois R38000) _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> R22 <input type="checkbox"/> R23 <input type="checkbox"/> R24 <input type="checkbox"/> R25 <input type="checkbox"/> R26 <input type="checkbox"/> R27 <input type="checkbox"/> R28 <input type="checkbox"/> R29 <input type="checkbox"/> R30 <input type="checkbox"/> R31 <input type="checkbox"/> R32 <input type="checkbox"/> R33 <input type="checkbox"/> R34 <input type="checkbox"/> R35 <input type="checkbox"/> R36 <input type="checkbox"/> R37 <input type="checkbox"/> R38	
29	Separação (entre part1 e part 2) corretamente executada de acordo com as especificações / Separation point (between part1 and part 2) correctly carried out in accordance with specifications _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
30	Bordo de fuga sem danos / Trailing egde glue cap undamaged _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
31	Bordo de fuga reprovada / Trailing edge glue cap rejected <input type="checkbox"/> _____	
32	Aprovada sob reserva / Provisionally approved <input type="checkbox"/> _____	
33	Aprovada / Approved <input type="checkbox"/> _____	
34	Inspetor (assinatura e data) / Inspector (signature and date) _____	